

# EPDS



## EXPAND SP 30 | SP 30 +

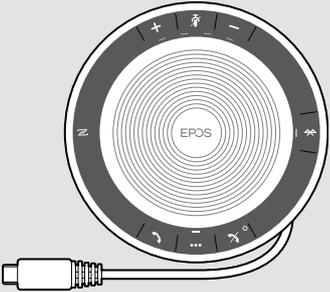
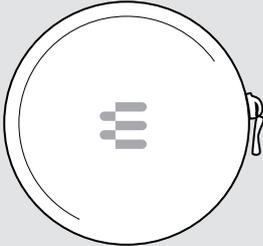
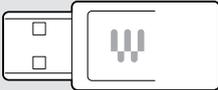
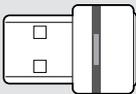
Speakerphone Bluetooth®

Guide d'utilisation

# Sommaire

Contenu du paquet .....	2
Vue d'ensemble du produit .....	3
Vue d'ensemble du Speakerphone.....	3
Vue d'ensemble du dongle USB BTD 800.....	5
Configurer le Speakerphone .....	6
A : Connecter via câble USB .....	6
Vue d'ensemble : Appairer le Speakerphone avec des appareils Bluetooth® sans fil .....	7
B : Appairer le Speakerphone et un appareil mobile via NFC™ .....	8
C : Appairer le Speakerphone et un appareil mobile via Bluetooth® .....	9
D : Connecter le dongle Bluetooth® à un ordinateur et appairer le Speakerphone .....	10
Installer le logiciel EPOS .....	11
Utiliser le Speakerphone .....	12
Allumer/éteindre le Speakerphone.....	12
Connecter des appareils Bluetooth® .....	12
Déconnecter un/des appareil(s) Bluetooth® .....	13
Effacer la liste d'appairage du speakerphone.....	13
Effacer la liste d'appairage du dongle.....	14
Portée de transmission du Bluetooth®.....	14
Ajuster le volume.....	15
Réglage du volume du microphone du speakerphone pour les softphones.....	15
Désactiver le microphone.....	15
Passer des appels avec le Speakerphone .....	16
Passer un appel.....	16
Accepter/rejeter/terminer un appel.....	16
Recomposition .....	17
Utiliser l'assistant vocal / numérotation vocale.....	17
Gérer des appels multiples.....	18
Ajout de participants – Audioconférence.....	20
Écouter de la musique avec le Speakerphone – Écoute audio.....	21
Fonctions additionnelles.....	22
Passer du mode personnel à partager en Bluetooth® .....	22
Mettre fin au mode veille.....	22
État de la batterie.....	23
Recharger le Speakerphone.....	24
Activation/désactivation des messages vocaux.....	24
Entretien et mise à jour des produits.....	25
Stockage et transport du Speakerphone.....	25
Nettoyer les produits .....	25
Remplacer/retirer la batterie rechargeable du speakerphone.....	26
Mettre à jour le firmware des produits.....	26
En cas de problème ... ..	27
Restauration des réglages d'usine par défaut .....	28
Caractéristiques.....	29

## Contenu du paquet

	Speakerphone Bluetooth® SP 30 avec batterie rechargeable intégrée
	Housse de transport
	Adaptateur USB-C™ vers USB-A
	SP 30 + inclut également : Dongle USB Bluetooth® BT-D 800
	Guide rapide Guide de sécurité Fiche de conformité



Pour des instructions de sécurité, consultez le Guide de sécurité.



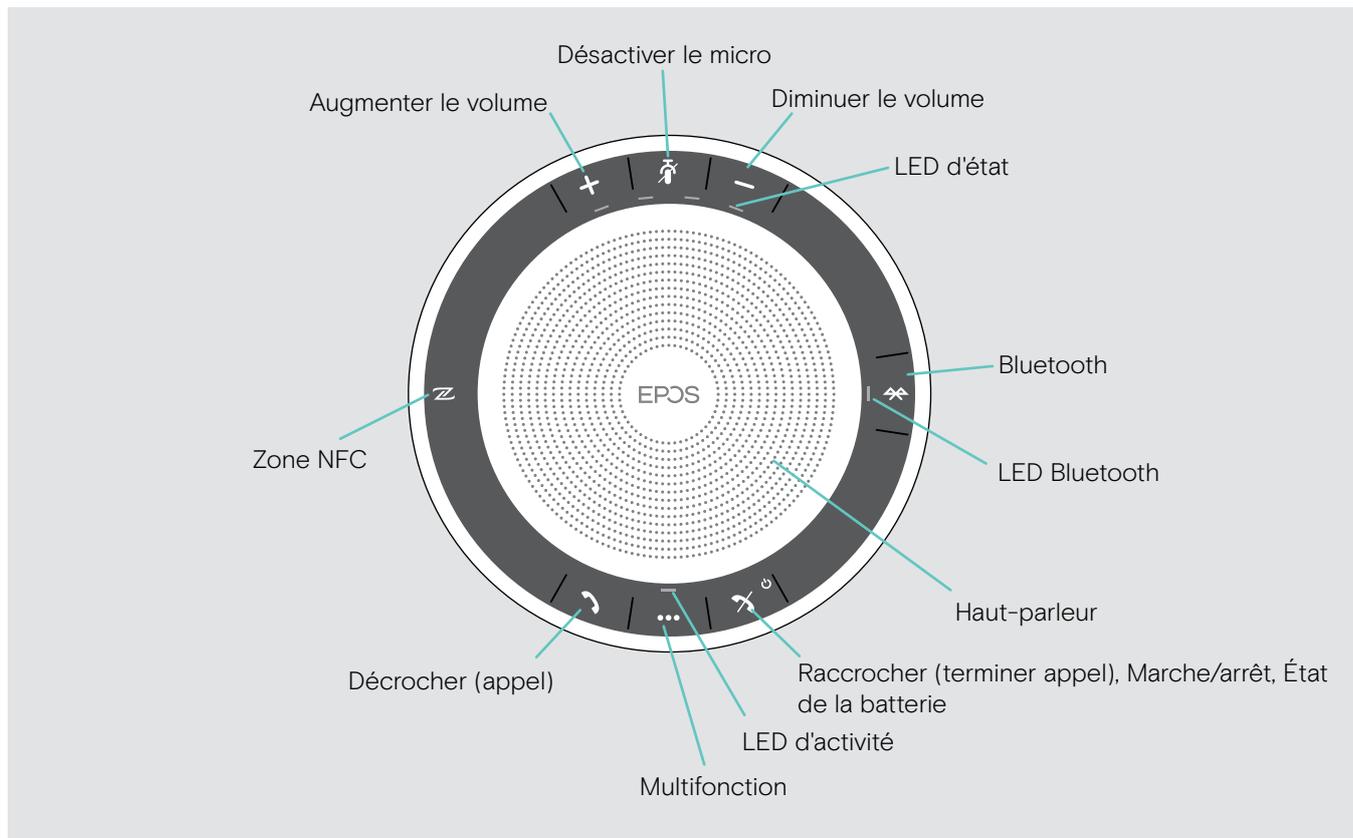
Le logiciel gratuit EPOS Connect de EPOS vous permet de valoriser vos produits EPOS.



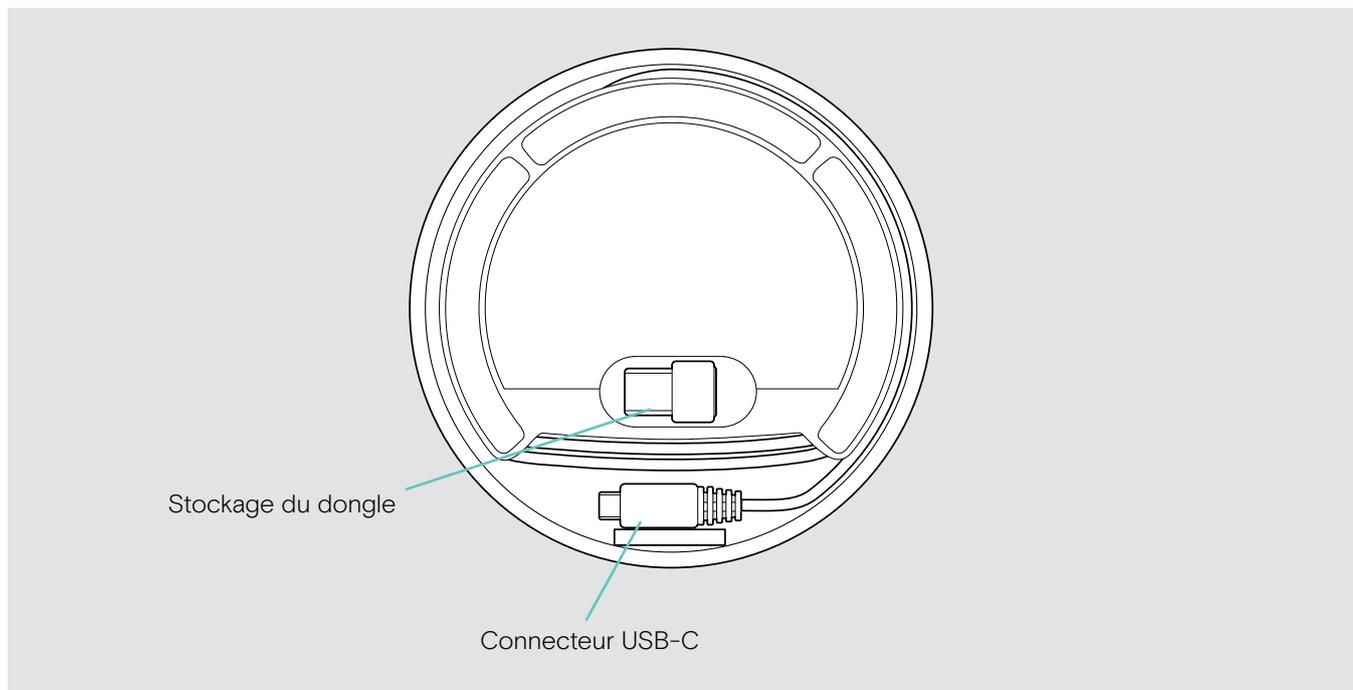
Vous trouverez une liste des accessoires sur la page du produit sur le [www.eposaudio.com](http://www.eposaudio.com)

## Vue d'ensemble du produit

### Vue d'ensemble du Speakerphone



### Vue d'ensemble du bas



## Vue d'ensemble des LED

## LED d'activité



## Signification

	Speakerphone en marche
3x	Speakerphone arrêté en cours
	Speakerphone arrêté
	Appel entrant
	Appel actif
	Appel en attente
	Deuxième appel en attente
	Lecture audio

## LED d'état



## Signification

	Microphone coupé
	État de la batterie ; indication en huit niveaux
	Niveau de la batterie faible
	Niveau du volume ; indication en huit niveaux

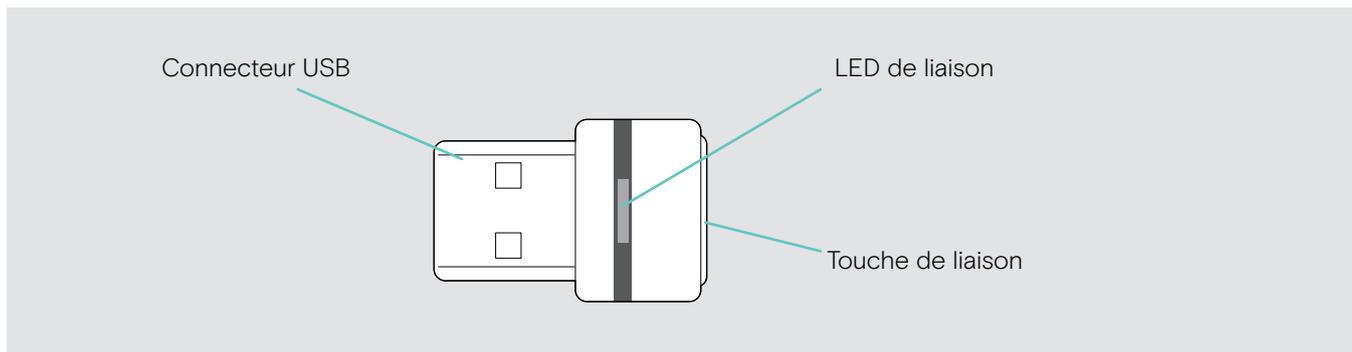
## LED Bluetooth



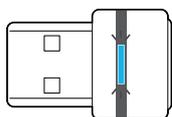
## Signification

	Speakerphone en mode appairage
	Appareil Bluetooth connecté
	Aucun appareil Bluetooth connecté
	Recherche d'appareils Bluetooth appairés

## Vue d'ensemble du dongle USB BT D 800



### Vue d'ensemble des LED



LED	Signification
↻ — — — ↻ — — — ↻ — — — ↻ — — —	Dongle en mode d'appairage : recherche d'appareils Bluetooth à appairer et connecter
3x ↻ — — —	Appairage réussi
3x ↻ — — —	Échec de l'appairage
↻ — — — ↻ — — — —	Le dongle essaie de se connecter à un appareil Bluetooth
↻ — — —	Dongle et appareil Bluetooth connectés
↻ — — — — ↻ — — — —	Appel entrant
↻ — — —	Appel sortant/actif
↻ — — —	Lecture audio
↻ — — — — ↻ — — — — —	Microphone de l'appareil Bluetooth connecté muet

## Configurer le Speakerphone

Le speakerphone peut être connecté via :



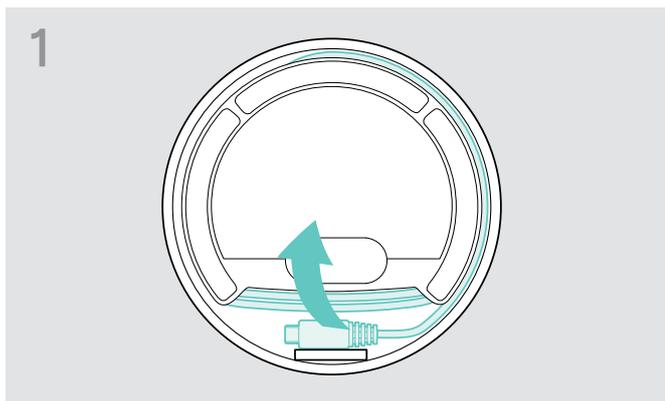
**A** : Câble USB

**B** : Bluetooth grâce au NFC™

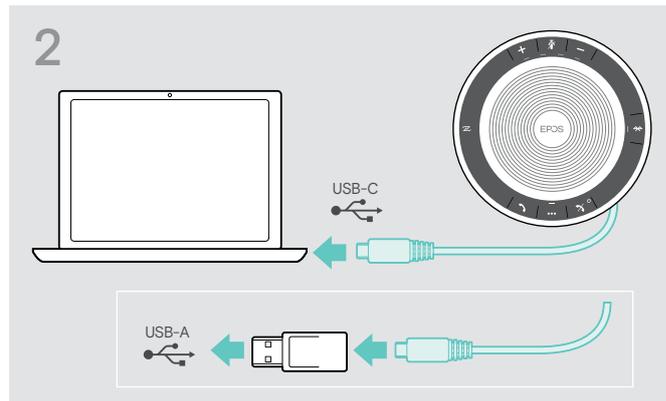
**C** : Bluetooth®

**D** : Bluetooth® grâce au dongle EPOS (inclus avec SP 30 +)

### A : Connecter via câble USB

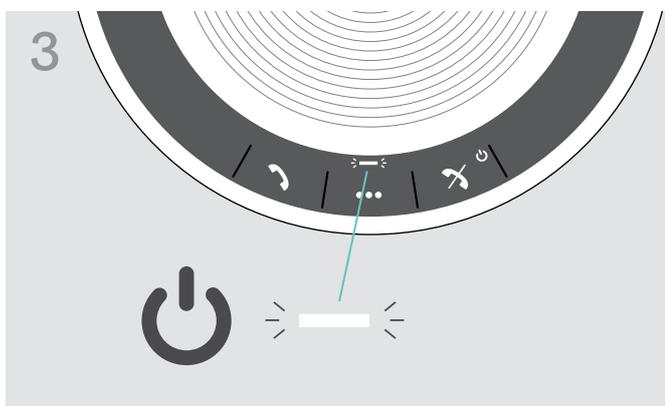


▷ Retirer la prise USB du support et dérouler le câble.



▷ Connecter le connecteur USB directement à un port USB-C ou un port USB-A en utilisant l'adaptateur inclus.

Le speakerphone s'allume automatiquement. La LED s'allume en blanc.



**i**

Le Speakerphone se rechargera lorsque connecté (dépend de l'appareil) - voir page 24.

## Vue d'ensemble : Appairer le Speakerphone avec des appareils Bluetooth® sans fil



### ATTENTION

#### Risque de défaillance !

Les ondes radio transmises par les téléphones mobiles peuvent perturber le fonctionnement des appareils sensibles et non-protégés.

► Uniquement passer des appels avec le speakerphone dans des lieux dans lesquels la transmission Bluetooth sans fil est autorisée.

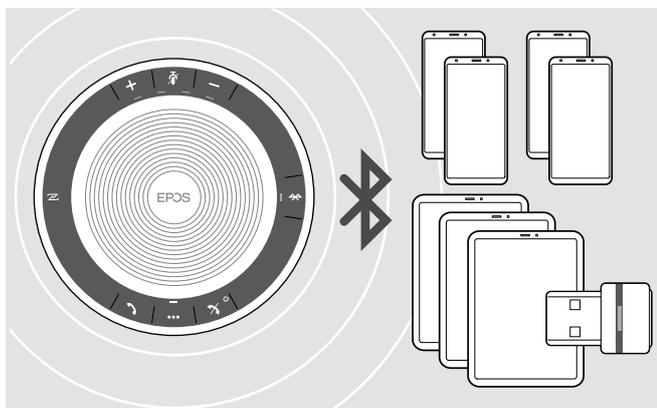
Le speakerphone se conforme à la norme Bluetooth 5.0. Pour transmettre les données sans fil, vous devez appairer votre speakerphone à des appareils Bluetooth prenant en charge le « profil mains libres » (HPF), le « profil micro-casque » (HSP) ou le « profil de distribution audio avancée » (A2DP).

Le speakerphone peut être appairé à :

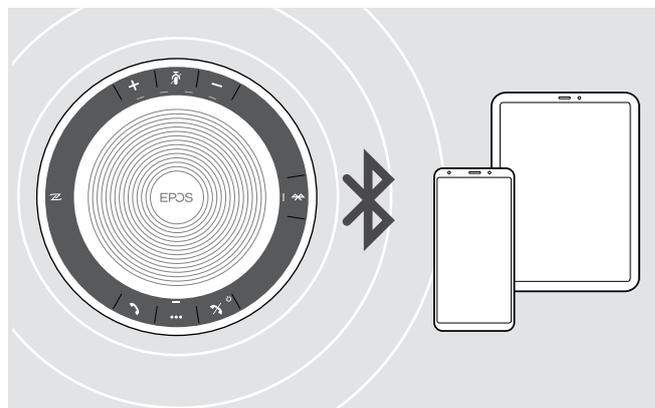
- un appareil mobile : via NFC™ (B, voir page 8) ou via Bluetooth (C, voir page 9) ou
- le dongle USB BTD 800 : via Bluetooth (D, voir page 10).

Le speakerphone peut être configuré en mode personnel ou partage (voir page 22). Le paramètre par défaut est le mode personnel. Dans ce mode, la liste des appareils appairés est conservée donc ils se reconnectent automatiquement.

Fonctionnalité par défaut (mode personnel) :

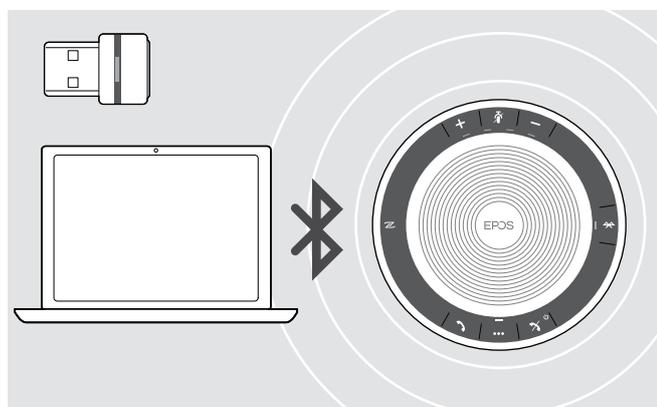


Le speakerphone peut enregistrer jusqu'à huit appareils Bluetooth. Si vous appairez le speakerphone avec un neuvième appareil Bluetooth, le profil de connexion enregistré de l'appareil le moins utilisé récemment sera écrasé. Si vous voulez rétablir une connexion avec cet appareil, vous devrez à nouveau appairer le speakerphone.



Le Speakerphone peut être connecté sans fil à deux appareils simultanément.

Vous ne pouvez connecter un autre appareil qu'en déconnectant l'un des appareils déjà connectés.



Le speakerphone peut être connecté sans fil à un ordinateur.

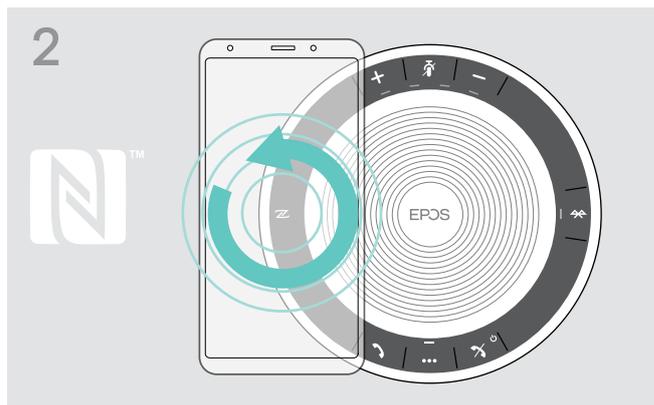
Vous pouvez utiliser :

- la fonctionnalité Bluetooth intégrée à l'ordinateur ou
- le dongle USB BTD 800 (fourni avec SP 30+).

## B : Appairer le Speakerphone et un appareil mobile via NFC™

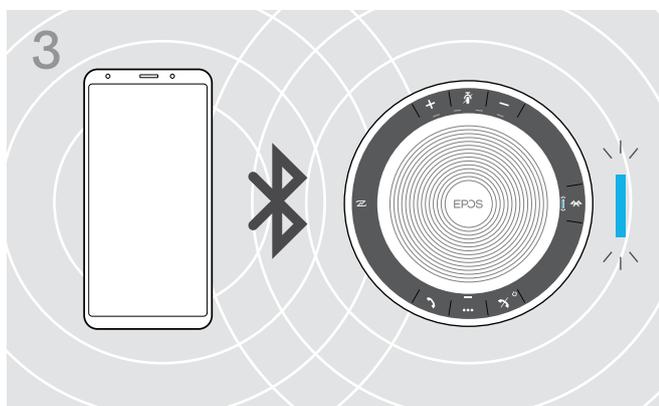


- ▷ Activez Bluetooth et NFC (Near Field Communication) sur votre appareil mobile (voir mode d'emploi de votre appareil mobile).



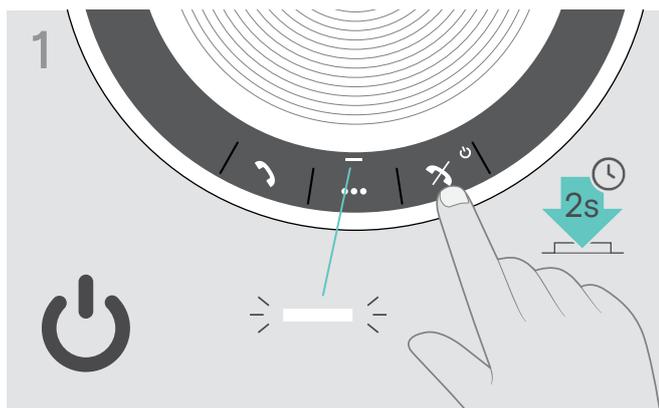
- ▷ Faites des petits cercles avec l'appareil mobile directement au-dessus de la zone NFC du speakerphone.  
Le speakerphone s'allume automatiquement.

Une fois le speakerphone appairé à l'appareil mobile, la LED s'allume en bleu.

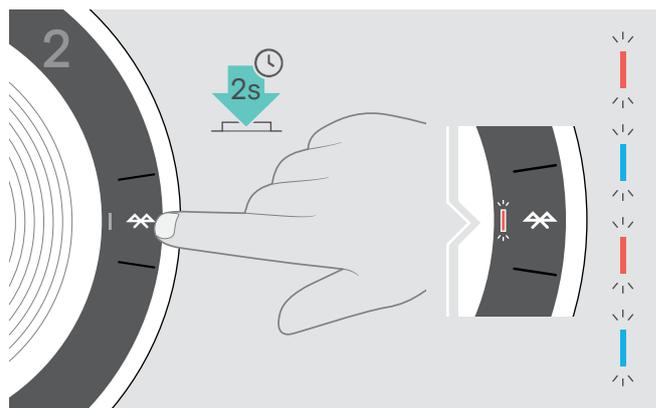


Si nécessaire : Confirmer le speakerphone sur vos appareils mobiles.

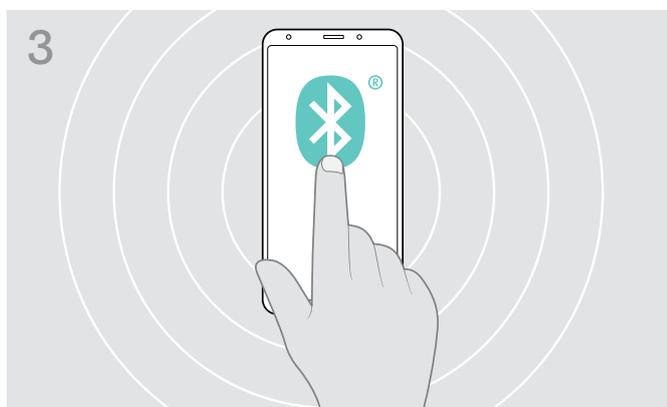
## C : Appairer le Speakerphone et un appareil mobile via Bluetooth®



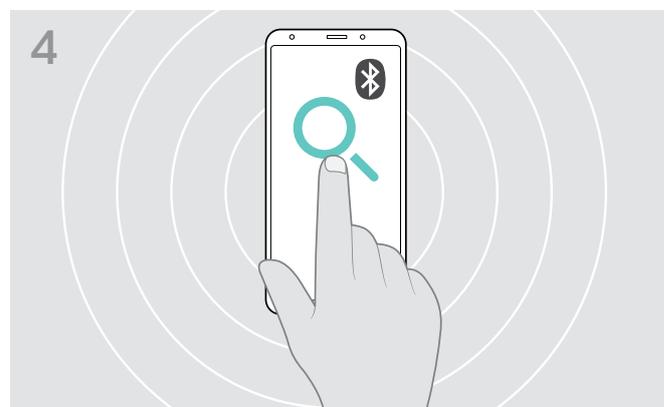
- ▷ Maintenez enfoncée la touche marche/arrêt pour allumer le speakerphone. La LED s'allume en blanc.



- ▷ Maintenez enfoncée la touche Bluetooth jusqu'à ce que la LED clignote en bleu et rouge. Le speakerphone est en mode appairage.



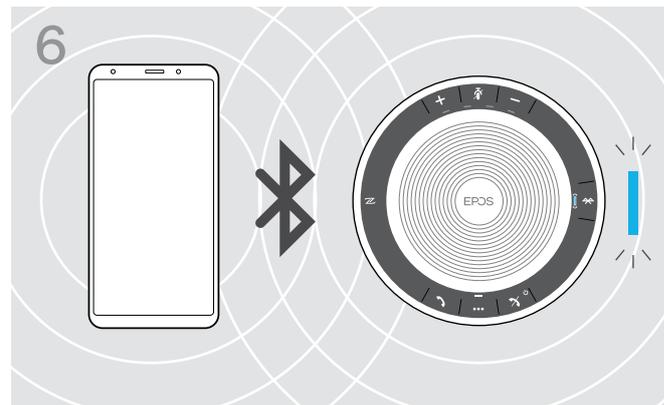
- ▷ Activez la visibilité Bluetooth sur votre appareil mobile (voir mode d'emploi de votre appareil mobile).



- ▷ Commencez à chercher les appareils Bluetooth. Tous les appareils Bluetooth situés à proximité de votre appareil mobile sont affichés.

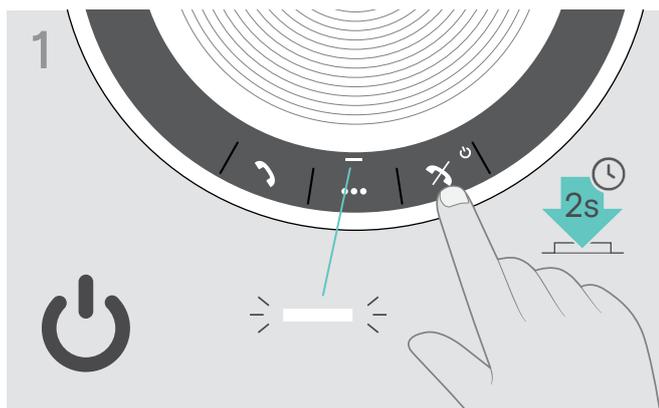


- ▷ Sélectionnez « SP 30 »\* pour établir une connexion Bluetooth avec le speakerphone.  
\* Vous pouvez changer le nom par défaut « SP 30 » via [EPOS Connect](#).

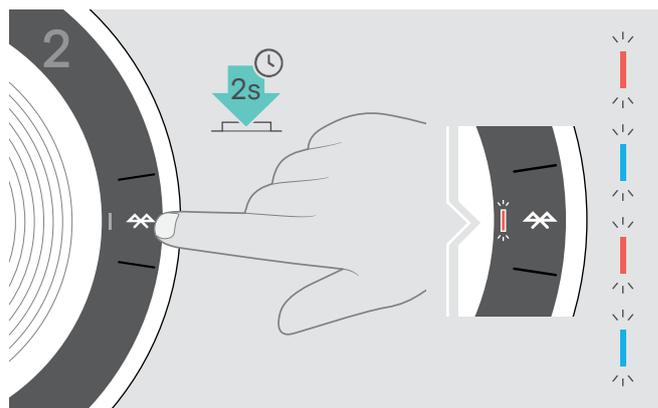


- Une fois le speakerphone appairé au téléphone mobile, la LED s'allume en bleu.

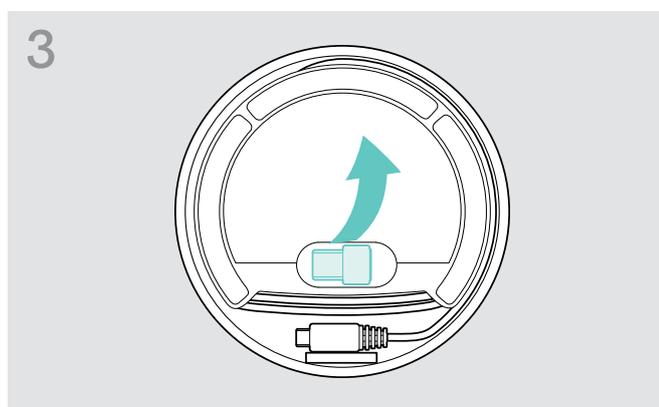
## D : Connecter le dongle Bluetooth® à un ordinateur et appairer le Speakerphone



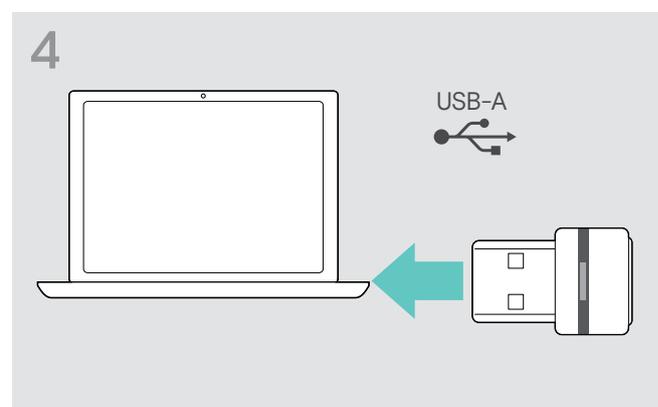
- ▶ Maintenez enfoncée la touche marche/arrêt pour allumer le speakerphone. La LED s'allume en blanc.



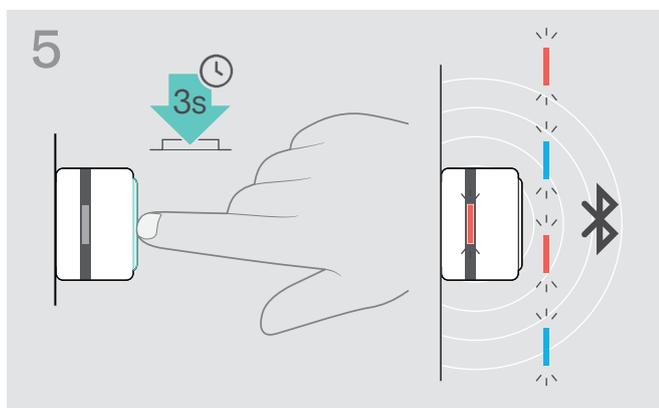
- ▶ Maintenez enfoncée la touche Bluetooth jusqu'à ce que la LED clignote en bleu et rouge. Le speakerphone est en mode appairage.



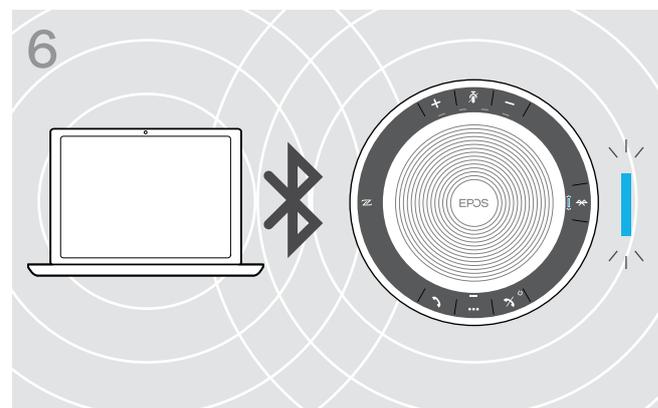
- ▶ Sortiez le dongle de son rangement. Le dongle USB BT-D 800 est fourni avec SP 30 +.



- ▶ Connectez le dongle au port USB de votre ordinateur.



- ▶ Maintenez enfoncée la touche du dongle jusqu'à ce que la LED clignote en bleu et rouge. Le dongle est en mode appairage.



- Une fois le speakerphone appairé au dongle, la LED s'allume en bleu.

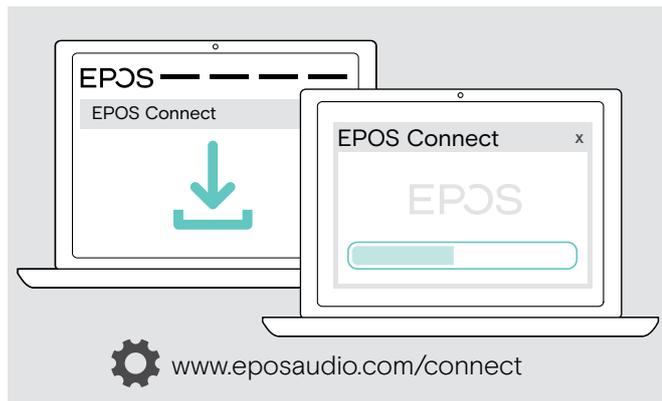
## Installer le logiciel EPOS

Le logiciel gratuit de EPOS vous permet de valoriser vos produits EPOS. Il permet une installation, configuration et mise à jour simples pour votre speakerphone.

Exemples des paramètres et des configurations compatibles **EPOS Connect** :

- Activation/désactivation Bluetooth,
- Nom de l'appareil
- Mode personnel/partagé,
- Gérer la liste d'appairage
- Sons et notifications incluent différentes langues des indications vocales
- Réinitialisation aux paramètres d'usine

**EPOS Connect** offre d'autres configurations et paramètres supplémentaires – voir les options dans le logiciel.



▷ Téléchargez le logiciel sur le [www.eposaudio.com/connect](http://www.eposaudio.com/connect).

▷ Installez le logiciel.

Vous devez avoir les droits d'administrateur sur votre ordinateur – si nécessaire, contactez votre service informatique.

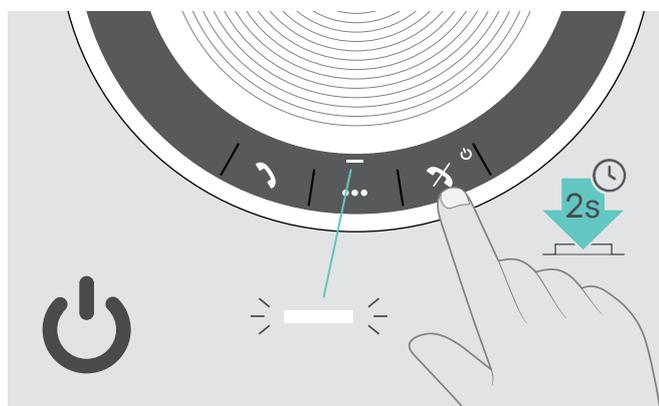
Pour effectuer des appels via l'ordinateur :

▷ Installez un softphone (VoIP Software) ou demandez de l'assistance à votre administrateur.

## Utiliser le Speakerphone

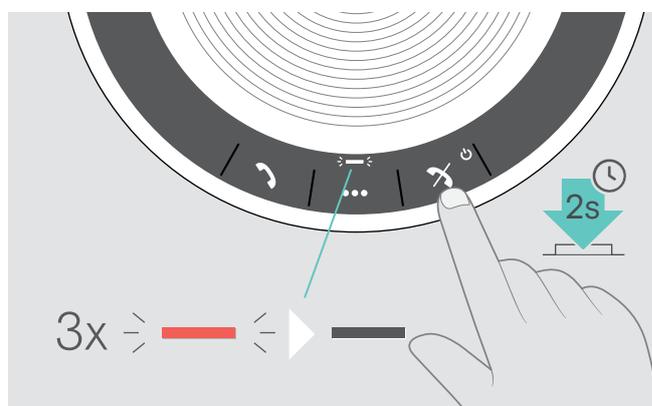
### Allumer/éteindre le Speakerphone

#### Allumer le Speakerphone



- ▶ Maintenez enfoncée la touche marche/arrêt. La LED s'allume en blanc.

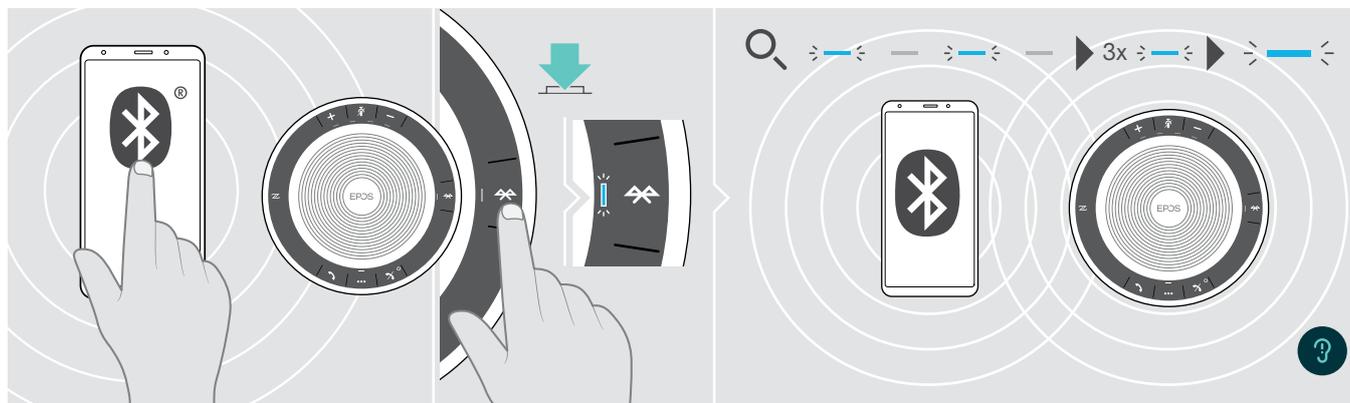
#### Éteindre le Speakerphone



- ▶ Maintenez enfoncée la touche marche/arrêt. La LED clignote rouge 3 fois et s'éteint. Tous les réglages du volume sont automatiquement enregistrés lorsque le speakerphone est éteint.

### Connecter des appareils Bluetooth®

Le speakerphone tentera de se connecter par défaut aux deux derniers appareils Bluetooth connectés. Pour plus d'informations au sujet de la fonctionnalité du mode personnel/partagé, consultez la page 22.



- ▶ Activez le Bluetooth sur le(s) appareil(s) appairé(s).

Si la LED Bluetooth ne clignote pas en bleu (recherche automatique après l'allumage) :

- ▶ Appuyez sur la touche Bluetooth pour connecter manuellement.

La LED clignote en bleu pendant que le speakerphone tente de se connecter à un/des appareil(s) Bluetooth précédemment appairé(s).

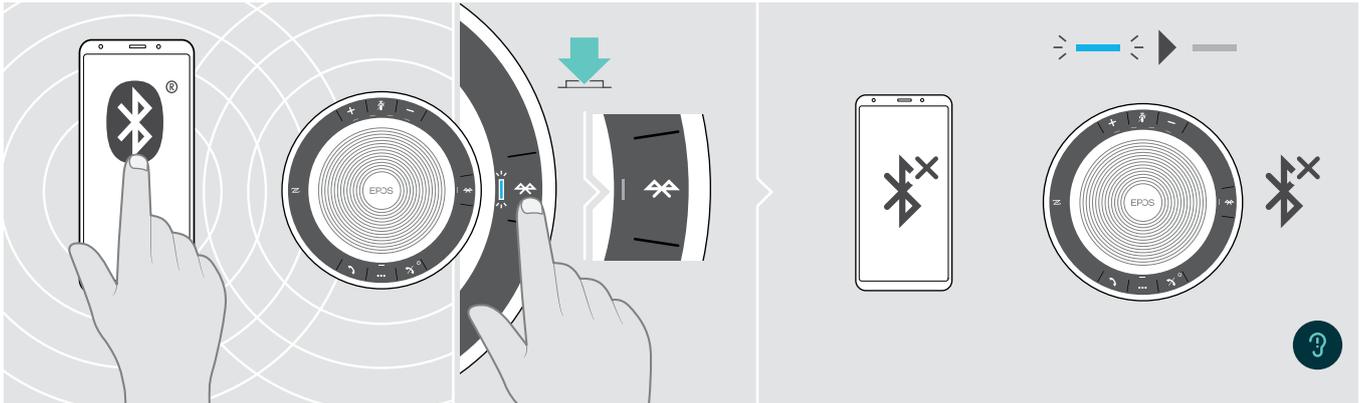
Une fois la connexion établie avec succès, la LED s'allume en bleu.



Seuls deux appareils Bluetooth appairés sur les huit maximum peuvent être connectés simultanément au speakerphone.

La recherche d'appareils appairés est interrompue si aucun appareil n'est trouvé. Ensuite, les connexions doivent être établies manuellement sur l'appareil Bluetooth appairé ou en appuyant sur la touche Bluetooth du Speakerphone

## Déconnecter un/des appareil(s) Bluetooth®

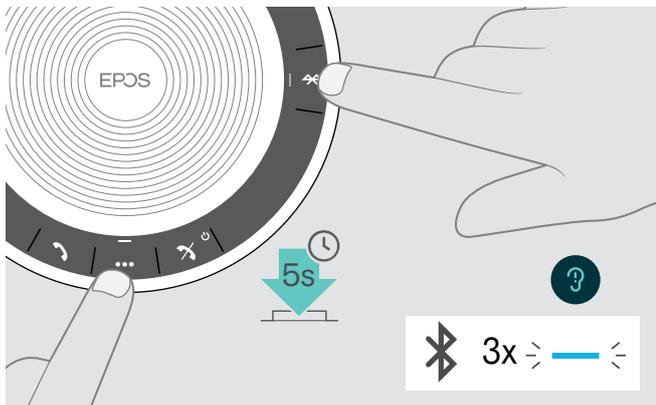


- ▷ Appuyez sur la touche Bluetooth. La LED s'éteint.  
OU désactivez le Bluetooth sur l'appareil connecté.

Pour reconnecter des appareils Bluetooth appairés :

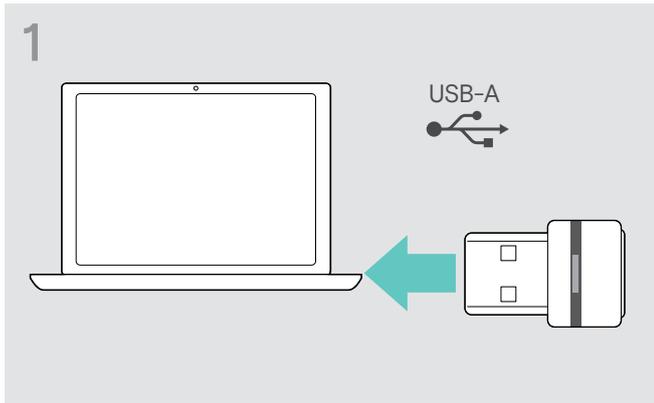
- ▷ Appuyez de nouveau sur la touche.

## Effacer la liste d'appairage du speakerphone

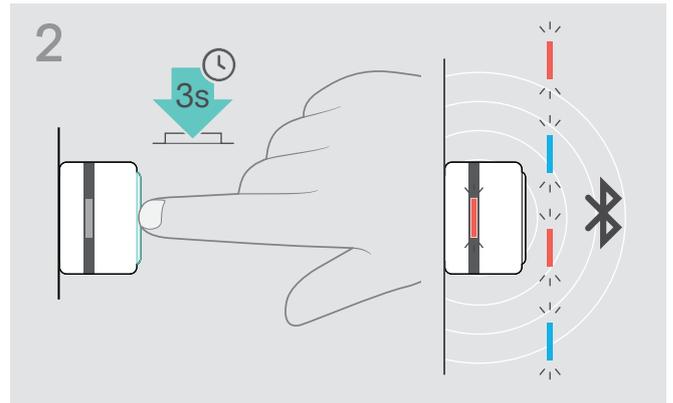


- ▷ Maintenez enfoncée la touche multifonction et la touche Bluetooth jusqu'à entendre une indication vocale. La LED clignote en bleu trois fois pour indiquer que la liste d'appairage est effacée.

## Effacer la liste d'appairage du dongle



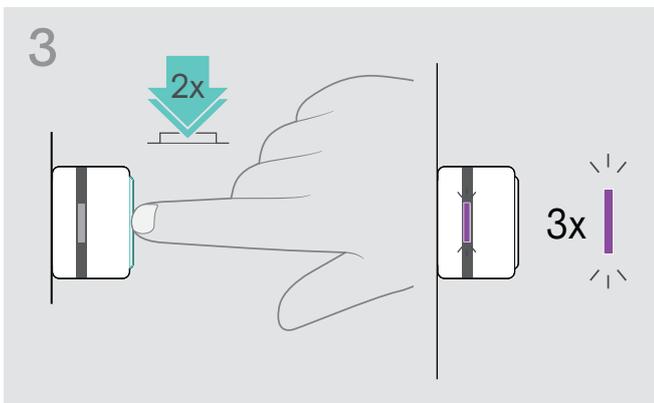
▷ Connectez le dongle au port USB de votre ordinateur.



▷ Maintenez enfoncée la touche jusqu'à ce que la LED clignote en bleu et rouge.

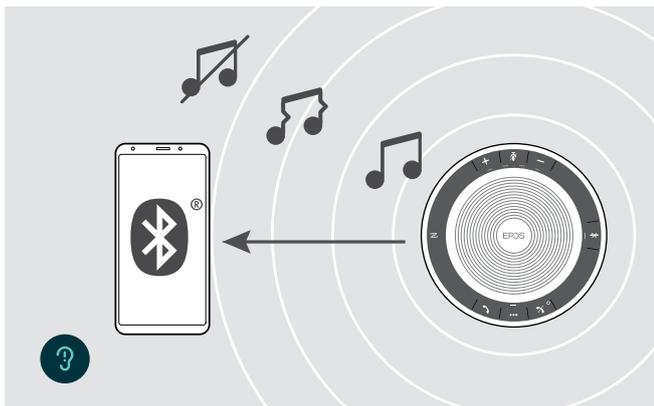
▷ Appuyez deux fois sur la touche. La LED clignote en violet trois fois pour indiquer que la liste d'appairage est effacée.

Le dongle passe automatiquement en mode appairage.

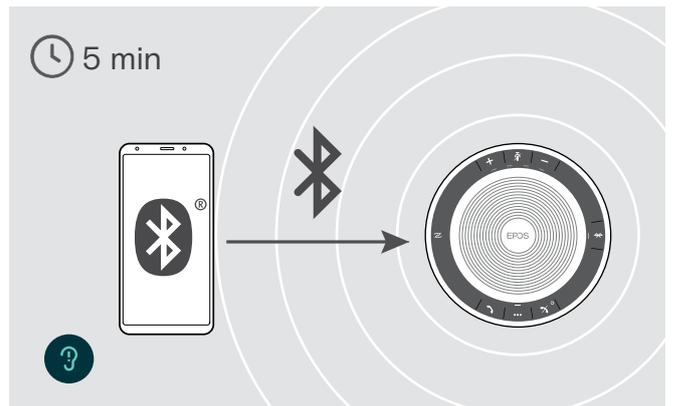


## Portée de transmission du Bluetooth®

Les appels et la lecture audio ne sont possibles que si les appareils sont à portée du Bluetooth. La portée de transmission dépend largement des conditions environnementales comme l'épaisseur des murs, la composition des murs etc. Sans obstacles, la portée de la plupart des téléphones mobiles et des appareils Bluetooth atteint 25 mètres.



Si vous n'êtes plus à portée du Bluetooth, la qualité audio se détériore d'abord et ensuite les appareils connectés se déconnecteront.



Si vous revenez à portée du Bluetooth **après un court instant**, le speakerphone tentera de restaurer la/les connexion(s) – en mode personnel uniquement.

Si vous restez **plus longtemps** hors de portée du Bluetooth :

▷ Appuyez sur la touche Bluetooth pour connecter manuellement.

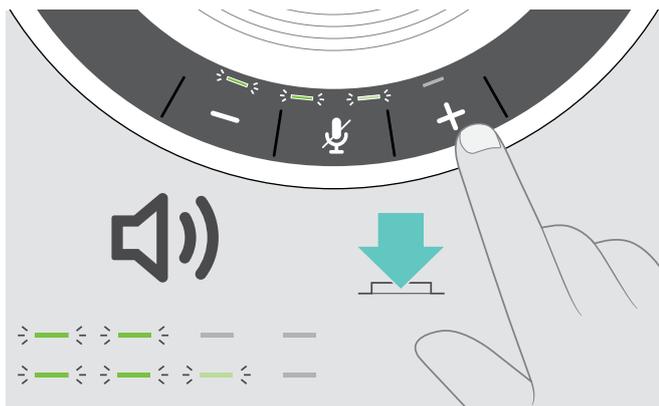
## Ajuster le volume



Vous pouvez ajuster trois réglages du volume indépendants pour le speakerphone :

1. Volume d'appel : pendant un appel en cours
2. Volume audio : pendant l'écoute en streaming
3. Volume de la sonnerie, des signaux sonores et des messages vocaux : en mode occupé (aucun appel actif ou streaming audio)

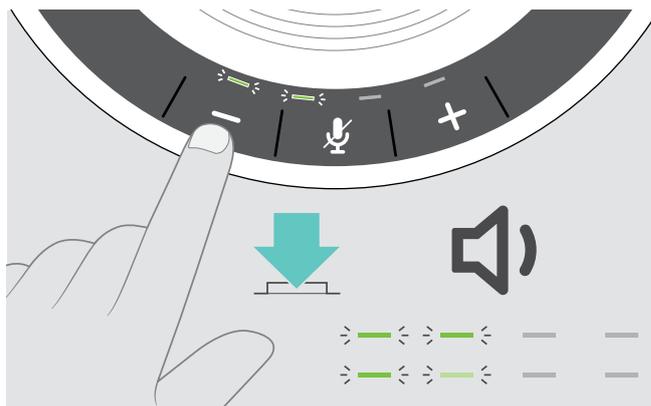
### Augmenter le volume



▷ Appuyez sur la touche +

Les LED et le volume augmenteront ou diminueront d'un demi-niveau à chaque pression sur la touche.

### Réduire le volume



▷ Appuyez sur la touche -

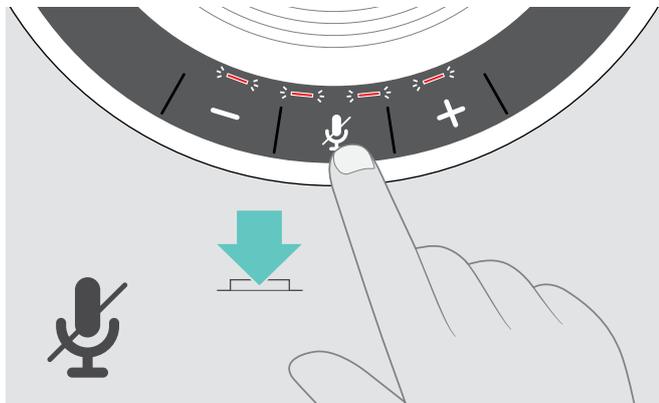
## Réglage du volume du microphone du speakerphone pour les softphones



- ▷ Lancez un appel sur votre appareil connecté pour trouver le réglage de volume adapté à votre microphone.
- ▷ Modifiez le volume du microphone dans votre application softphone et/ou dans l'application audio de votre PC.

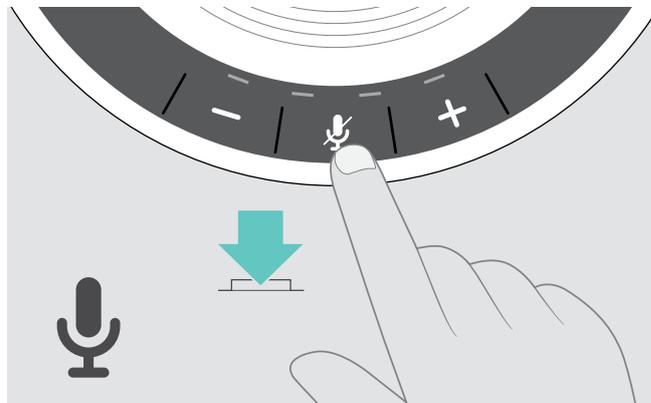
## Désactiver le microphone

### Désactiver le microphone



▷ Appuyez sur la touche Désactivation du micro. Les LED s'allument en rouge.

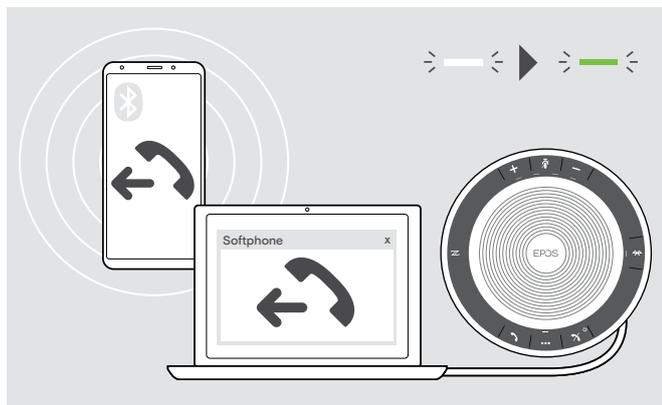
### Activer le microphone



▷ Appuyez de nouveau sur la touche. Les LED s'éteignent.

# Passer des appels avec le Speakerphone

## Passer un appel

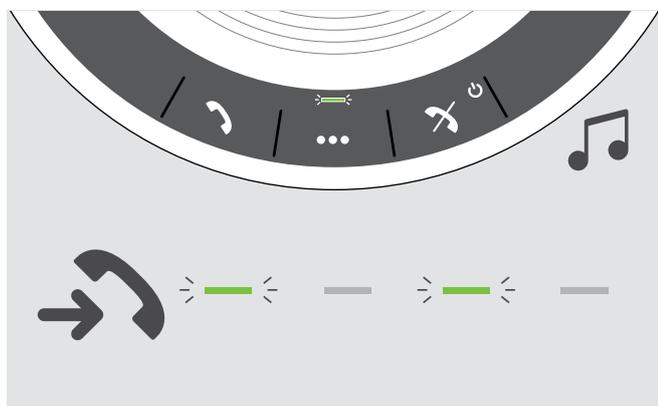


- ▶ Lancez l'appel sur votre appareil connecté. La LED s'allume en vert.

Si votre appel n'est pas automatiquement transféré vers le speakerphone :

- ▶ Appuyez sur la touche du speakerphone pour décrocher , ou utilisez la fonctionnalité de transfert sur l'appareil mobile.

## Accepter/rejeter/terminer un appel



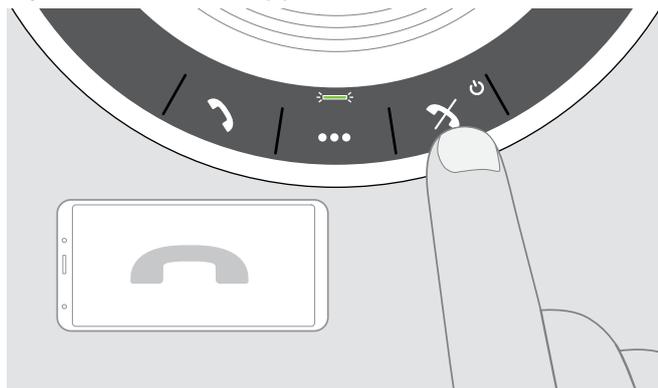
Lorsque vous recevez un appel :  
Vous entendez une sonnerie et la LED clignote en vert.

## Accepter/mettre en attente un appel



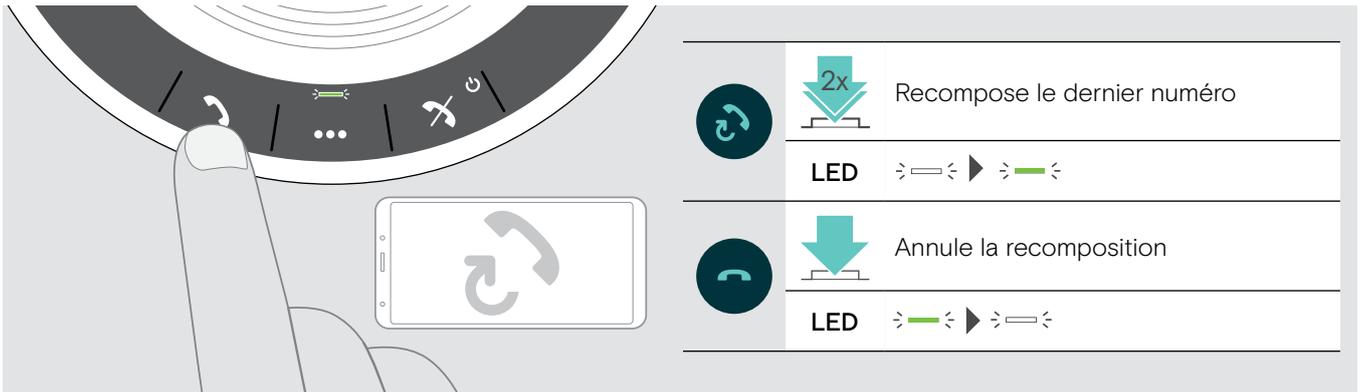
	 Accepte un appel
LED	
	 Met un appel actif en attente (pause)
LED	

## Rejeter/terminer un appel



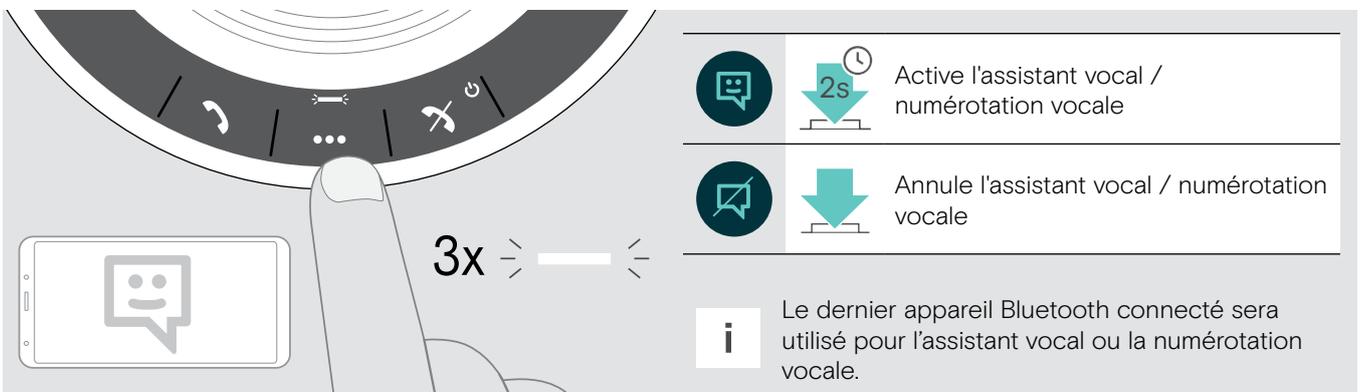
	 Rejette un appel
LED	
	 Termine un appel
LED	

## Recomposition



## Utiliser l'assistant vocal / numérotation vocale

L'assistant vocal et la numérotation vocale ne sera disponible que pour les appareils connectés via Bluetooth. La disponibilité de la fonctionnalité dépend de l'appareil connecté.







## Ajout de participants – Audioconférence

Deux appels – un en USB et l'autre en Bluetooth – peuvent être combinés lors d'une audioconférence.

### Combiner/séparer des appels

The diagram illustrates two actions on a speakerphone interface. On the left, a smartphone is labeled 'Appel actif' and a laptop is labeled '2nd appel en attente'. The speakerphone's touch screen shows a call icon, a 'Softphone' window, and a '2' icon. A finger is shown touching the '2' icon. Below this are two rows of call icons and LED status indicators.

		Fusionne l'appel actif et l'appel en attente
LED		
		Sépare les appels ; met de nouveau en attente l'appel qui était en attente
LED		

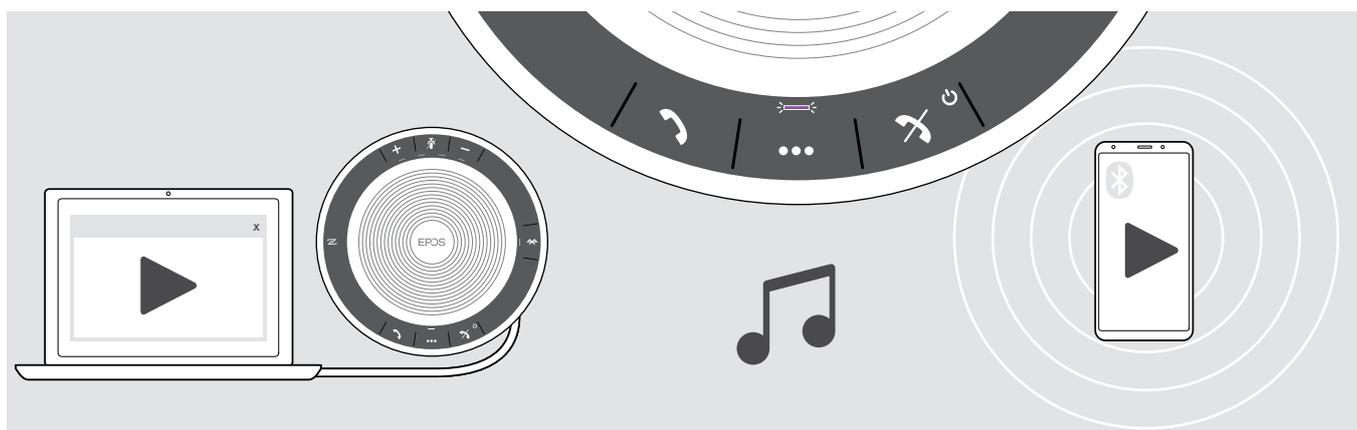
### Terminer des appels combinés

The diagram shows the termination of combined calls. On the left, a smartphone is labeled 'Appel 1' and a laptop is labeled 'Appel 2 fusionné'. The speakerphone's touch screen shows a call icon, a 'Softphone' window, and a '2' icon. A finger is shown touching the '2' icon. Below this are two rows of call icons and LED status indicators.

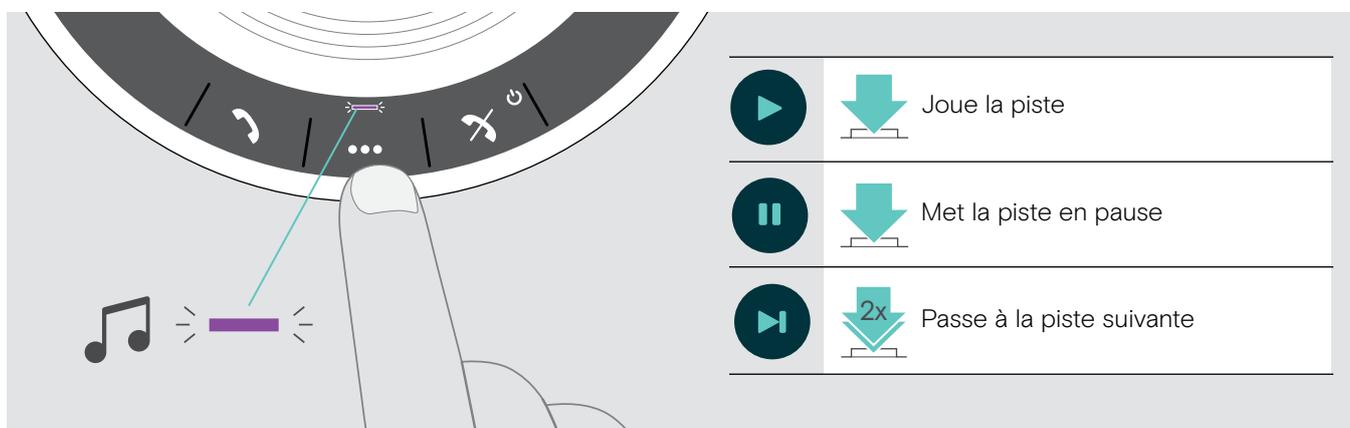
		Termine tous les appels
LED		

## Écouter de la musique avec le Speakerphone – Écoute audio

Vous pouvez écouter de la musique grâce à un appareil connecté en USB ou en Bluetooth.



### Contrôler l'écoute audio en cours



Si vous recevez et acceptez un appel, l'écoute audio est mise en pause et redémarre après l'appel – si l'appareil connecté est compatible.

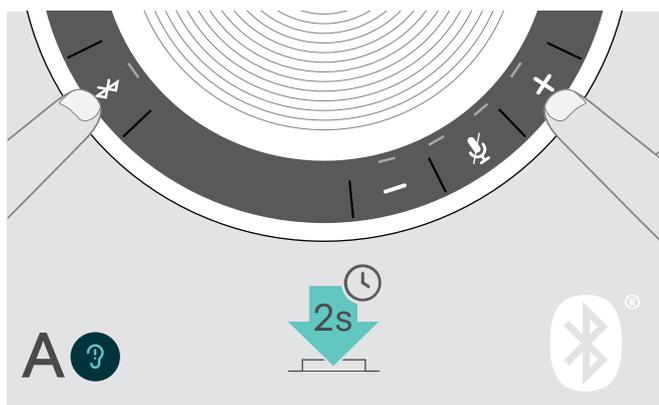
## Fonctions additionnelles

### Passer du mode personnel à partager en Bluetooth®

Si le speakerphone est utilisé comme **appareil personnel** il tentera de se connecter automatiquement aux huit derniers appareils appairés. Pour cette configuration, le **Mode Personnel** (par défaut) devrait être utilisé.

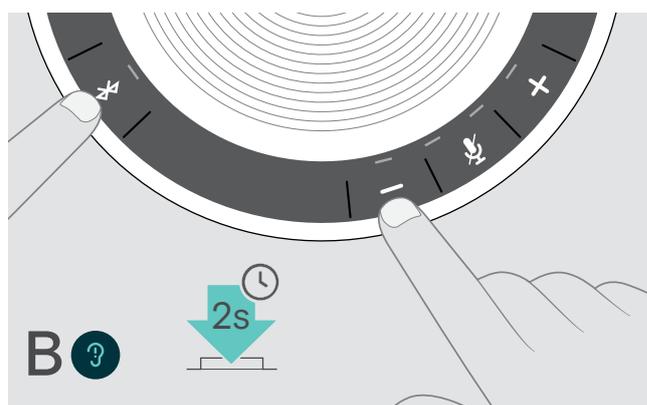
Si le speakerphone est utilisé comme **appareil partagé**, la connexion à des appareils appairés précédemment n'est peut-être pas désirée. Pour cette configuration, le **Mode Partagé** devrait être utilisé. Dans ce mode, l'appairage doit être effectué à chaque connexion d'un appareil en Bluetooth.

#### Activer le Mode personnel



- ▶ Appuyez sur la touche Bluetooth et +.  
Un message vocal est entendu.

#### Activer le Mode partagé



- ▶ Appuyez sur la touche Bluetooth et - .  
Un message vocal est entendu.

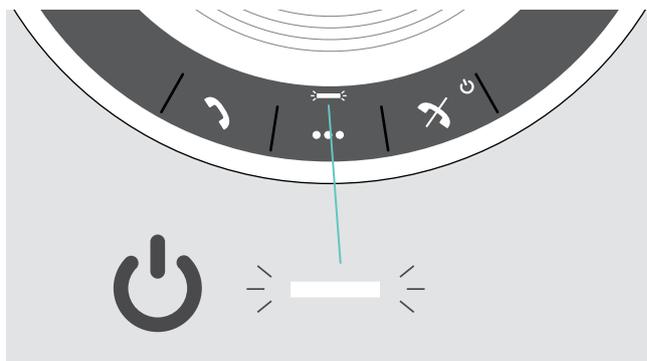
Après le changement de mode, la liste d'appairage est effacée et vous devez appairer les appareils de nouveau (voir page 7).

### Mettre fin au mode veille

Le speakerphone passe automatiquement en mode veille au bout d'un certain temps pour économiser de l'énergie - en fonction de l'état de la connexion, de l'activité, etc.



En mode veille, la LED d'activité est plus faible et toutes les autres LED sont éteintes.



- ▶ Appuyez sur n'importe quelle touche ou branchez le port USB pour mettre fin au mode veille.



Après un certain temps en mode veille, le speakerphone s'éteint s'il n'y a pas de connexions actives et s'il n'est pas connecté à une source d'alimentation.

## État de la batterie



▶ Appuyez sur la touche État de la batterie. Les LED s'allument rapidement.

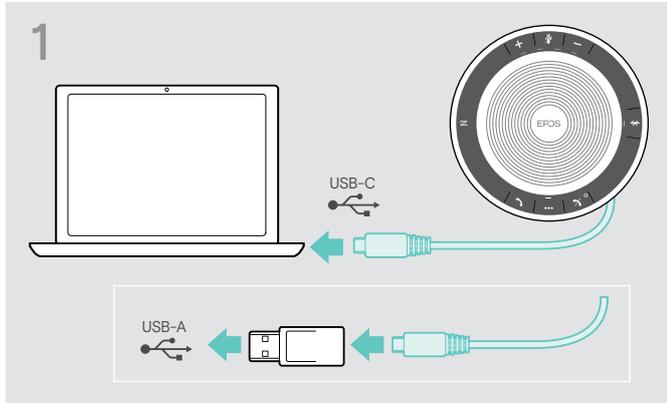
LED	État de la batterie
	100 %
	entre 75 % et 100 %
	75 %
	entre 50 % et 75 %
	50 %
	entre 25 % et 50 %
	25 %
	entre 10 % et 25 %
	batterie très faible : la LED clignote en rouge ▶ Rechargez le speakerphone (voir page 24).

## Recharger le Speakerphone

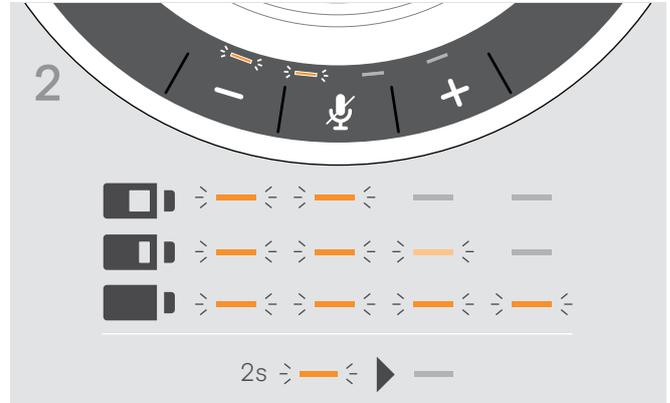
Lorsque le niveau de charge de la batterie descend en dessous de 10%, la LED clignote en rouge. Lorsque la batterie est vide, le speakerphone s'éteint automatiquement.

Si vous n'utilisez pas le speakerphone pendant de longues périodes, il est recommandé de le recharger tous les 3 mois.

Vous pouvez charger le speakerphone qu'il soit en marche ou arrêté.

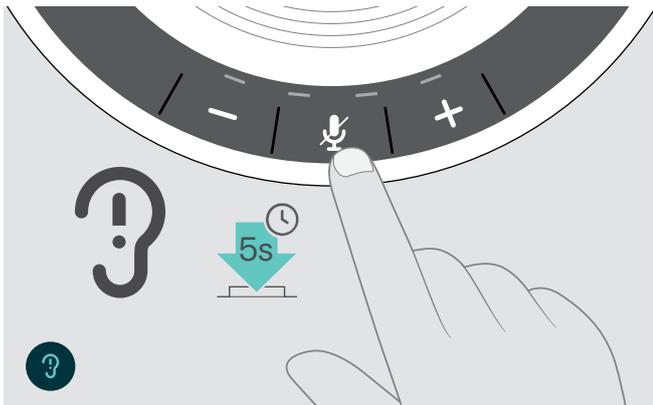


- ▶ Connectez le connecteur USB à une prise USB-C ou USB-A de votre ordinateur, ou à une source d'alimentation USB. Le speakerphone s'allume.



- La batterie est en cours de chargement. Les LED s'allument rapidement et affichent le niveau de charge de la batterie.

## Activation/désactivation des messages vocaux



En mode occupé (aucun appel actif ou reproduction de musique) :

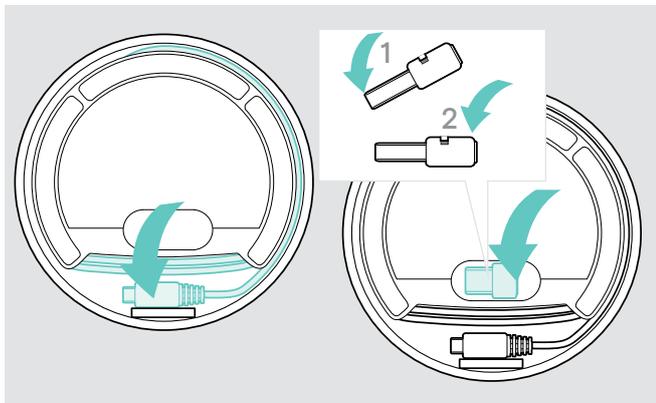
- ▶ Appuyez sur la touche de désactivation du micro et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le speakerphone annonce une demande d'activation ou de désactivation.

Si les messages vocaux sont désactivés, vous entendrez des tonalités à la place.

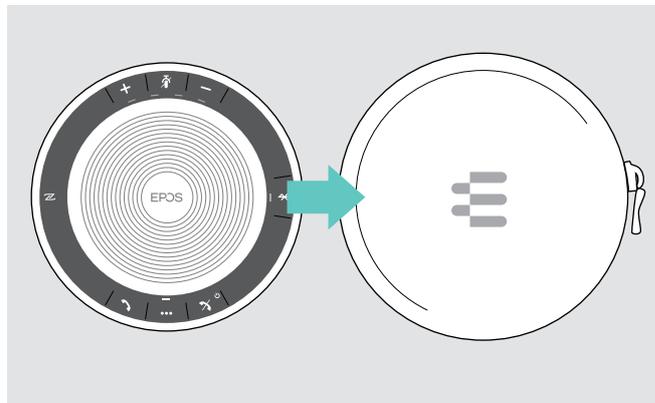
## Entretien et mise à jour des produits

### Stockage et transport du Speakerphone

Stockez le speakerphone dans un endroit propre et sec. Lorsqu'il n'est pas utilisé, stockez le produit dans la housse de transport. Ceci permettra d'éviter les rayures et de garder le produit en bon état.



- ▷ Rembobinez le câble USB.
- ▷ Placez le dongle dans l'emplacement de stockage.



- ▷ Mettez le speakerphone dans la housse de transport.

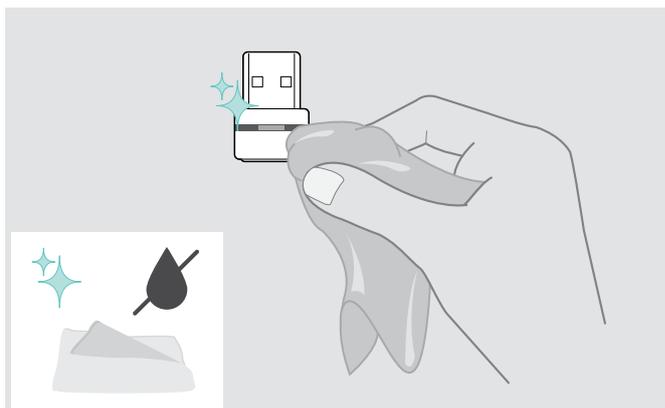
### Nettoyer les produits

#### ATTENTION

**Les liquides peuvent endommager les composants électroniques du produit !**

Des liquides entrant dans le boîtier de l'appareil peuvent causer un court-circuit et endommager les composants électroniques.

- ▷ Gardez tous les liquides éloignés du produit.
  - ▷ Ne pas utiliser des agents ou solvants nettoyants.
- 
- ▷ Utilisez uniquement un linge sec pour nettoyer le produit.



## Remplacer/retirer la batterie rechargeable du speakerphone

### ATTENTION

#### Risque d'endommager le produit !

Pendant la période de garantie, la batterie rechargeable ne doit être remplacée que par un centre d'entretien EPOS agréé, sinon la garantie sera nulle et non avenue.

- ▷ Contactez votre centre d'entretien EPOS si la batterie rechargeable doit être remplacée. Pour trouver un partenaire d'entretien EPOS dans votre pays, visitez [www.eposaudio.com](http://www.eposaudio.com).

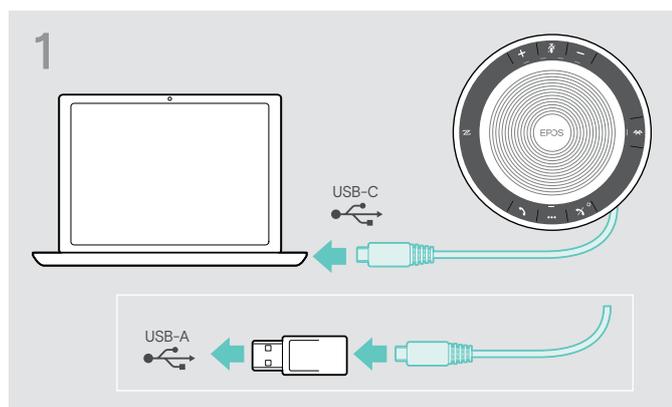
En dehors de la période de garantie, la batterie rechargeable peut être remplacée ou retirée par un centre d'entretien agréé ou un technicien qualifié de votre service informatique ou de maintenance. Des instructions pour les techniciens qualifiés sur la façon de remplacer ou de retirer la batterie sont disponibles auprès du partenaire d'entretien EPOS.

## Mettre à jour le firmware des produits

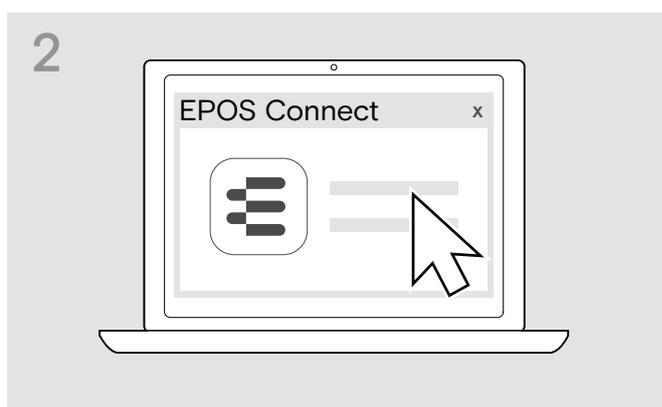
Vous pouvez mettre à jour le firmware de votre speakerphone et du dongle en utilisant le logiciel gratuit [EPOS Connect](#).

- ▷ Téléchargez le logiciel sur [www.eposaudio.com/connect](http://www.eposaudio.com/connect).
- ▷ Installez le logiciel.  
Pour installer le logiciel, vous avez besoin de droits d'administrateur sur votre ordinateur. Si nécessaire, contactez votre service TI.

### Mettre à jour le firmware du speakerphone

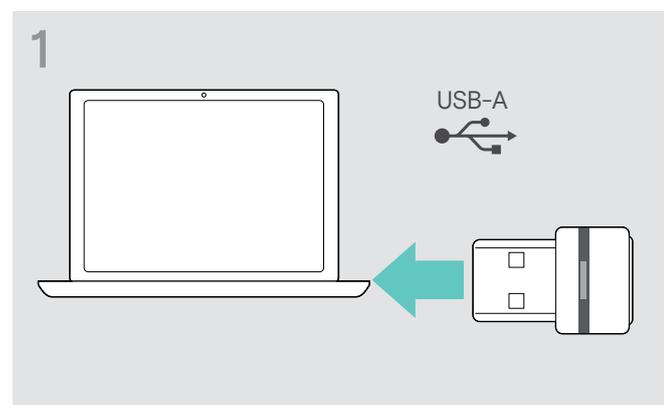


- ▷ Connecter le connecteur USB directement à un port USB-C ou un port USB-A en utilisant l'adaptateur inclus. Le speakerphone s'allume automatiquement.

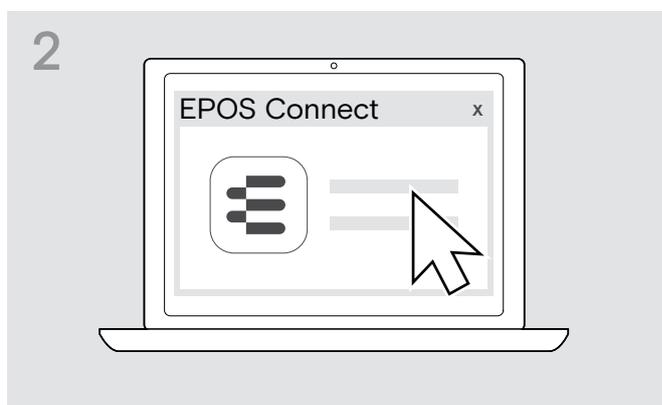


- ▷ Démarrer [EPOS Connect](#).  
[EPOS Connect](#) vérifie si le firmware installé est la dernière version disponible sur le serveur EPOS. Si nécessaire, mettez à niveau à la dernière version.

### Mettre à jour le firmware du dongle USB Bluetooth BTD 800



- ▷ Connectez le dongle USB Bluetooth au port USB de votre ordinateur.



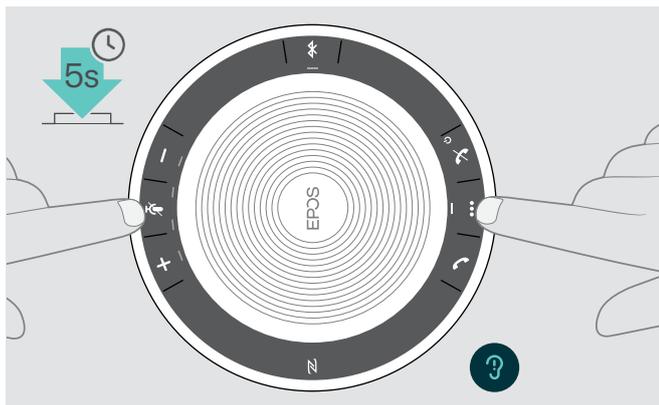
- ▷ Démarrer [EPOS Connect](#).  
[EPOS Connect](#) vérifie si le firmware installé est la dernière version disponible sur le serveur EPOS. Si nécessaire, mettez à niveau à la dernière version.

## En cas de problème ...

Problème	Cause possible	Solution	Page
Le speakerphone ne s'allume pas	La batterie est vide	▷ Rechargez la batterie.	24
Aucun signal audio	Le connecteur USB n'est pas inséré correctement dans l'ordinateur ou l'adaptateur	▷ Reconnectez.	6
	Le speakerphone n'est pas appairé avec l'appareil mobile ou le dongle	▷ Vérifiez que le speakerphone soit appairé. Si nécessaire, appairez à nouveau le speakerphone.	7
	Le volume est réglé trop bas	▷ Augmentez le volume.	14
	Le speakerphone est arrêté	▷ Allumez le speakerphone.	12
	Connexion à l'ordinateur : Le speakerphone n'est pas sélectionné comme appareil audio	▷ Changez les paramètres audio de votre ordinateur.	-
Mauvaise qualité audio	Hors de portée Bluetooth	▷ Réduisez la distance entre le speakerphone et l'appareil Bluetooth connecté.	14
Impossible d'appairer/ connecter le speakerphone	L'appairage ne fonctionne pas	▷ Vérifiez que votre appareil Bluetooth prenne en charge le profil Handsfree ou Headset.	-
	La liste d'appairage du speakerphone a été effacée, mais elle se trouve toujours dans la liste des appareils appairés du périphérique Bluetooth	▷ Supprimez le speakerphone de la liste des appareils appairés de votre périphérique Bluetooth. ▷ Appairez de nouveau les appareils.	-
	Distance trop importante lors de l'appairage	▷ Réduisez la distance entre le speakerphone et l'appareil Bluetooth.	-
	Bluetooth désactivé	▷ Veillez à ce que le Bluetooth soit activé sur le speakerphone et sur l'appareil qui s'y connecte.	-
La LED d'activité est faible et toutes les autres LED sont éteintes	Speakerphone en mode veille	▷ Appuyez sur n'importe quelle touche ou branchez le port USB pour mettre fin au mode veille.	22
Aucun message vocal annoncé (tonalités uniquement)	Messages vocaux sont désactivés	▷ Activez les messages vocaux.	16
Le speakerphone ne réagit pas aux pressions des touches	Le speakerphone ne fonctionne pas bien	▷ Maintenez enfoncée la touche marche/arrêt pendant 10 secondes pour redémarrer le speakerphone.	-
		▷ Restaurer les réglages d'usine par défaut.	28
Aucune connexion Bluetooth via le dongle USB BTD 800	Le dongle n'est pas inséré correctement dans l'ordinateur	▷ Réinsérez le dongle.	10
	Dongle et speakerphone non connectés	▷ Appairez le dongle et votre speakerphone.	10
Speakerphone/dongle n'acceptent plus de nouveaux appareils (Appairage)	Liste d'appairage perturbée	▷ Effacez la liste des appareils déjà appairés du speakerphone.	13
		▷ Effacez la liste des appareils déjà appairés du dongle.	14

Si un problème non répertorié dans le tableau ci-dessus survient ou si le problème ne peut pas être résolu avec les solutions proposées, veuillez contacter votre partenaire EPOS local pour obtenir de l'aide. Pour trouver un partenaire EPOS dans votre pays, recherchez sur [www.eposaudio.com](http://www.eposaudio.com).

## Restauration des réglages d'usine par défaut



- ▶ Maintenez enfoncée la touche de désactivation du micro et la touche multifonction jusqu'à ce que l'appareil redémarre. Tous les paramètres et la liste d'appairage seront effacés.

## Caractéristiques

### EXPAND SP 30 Speakerphone

Dimensions (Ø x H)	120 x 37 mm / 4,72 x 1,47 po
Poids	approx. 314 g / 11,08 oz
Autonomie de conversation	jusqu'à 18 heures
Durée de recharge	approx. 3 h 20 min
Tension maxi. de recharge	5 V / courant max. de 500 mA (ordinateur) / 1300 mA (chargeur rapide)
Batterie rechargeable (intégrée)	Polymère lithium ; 3,7 V 1110 mAh
Type de haut-parleur	aimant néodyme, dynamique
Réponse de fréquence du haut-parleur	Mode communication (USB / Bluetooth) 150 – 7500 Hz Mode musique (USB / Bluetooth) 100 – 20 000 Hz
Type de microphone	MEMS numériques
Réponse de fréquence du microphone	150 – 7500 Hz (USB / Bluetooth)
Connecteur	USB-C

### Dongle USB Bluetooth® BTD 800

Dimensions (L x H x P)	22 x 16 x 6 mm / 0,87 x 0,63 x 0,24 po
Poids	2 g / 0,07 oz / 0,004 lbs

### Bluetooth®

Bluetooth	Speakerphone : version 5.0/ classe 1 Dongle : version 4.2/ classe 1
Portée	jusqu'à 25 m (selon le dispositif)
Fréquence de transmission	2402 – 2.480 MHz
Profils	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>HSP</b> Profil du micro-casque (version 1.2)</li> <li>• <b>HFP</b> Profil mains libres (version 1.7)</li> <li>• <b>A2DP</b> Profil de distribution audio avancée (version 1.3)</li> <li>• <b>AVRCP</b> Profil de contrôle à distance audio vidéo (version 1.6)</li> <li>• <b>DI</b> ID du profil de l'appareil (version 1.3)</li> </ul>
Puissance de sortie	Speakerphone : max. 10 dBm Dongle : max. 8 dBm
Sensibilité typique	-89 dBm

### Speakerphone | BTD 800 USB

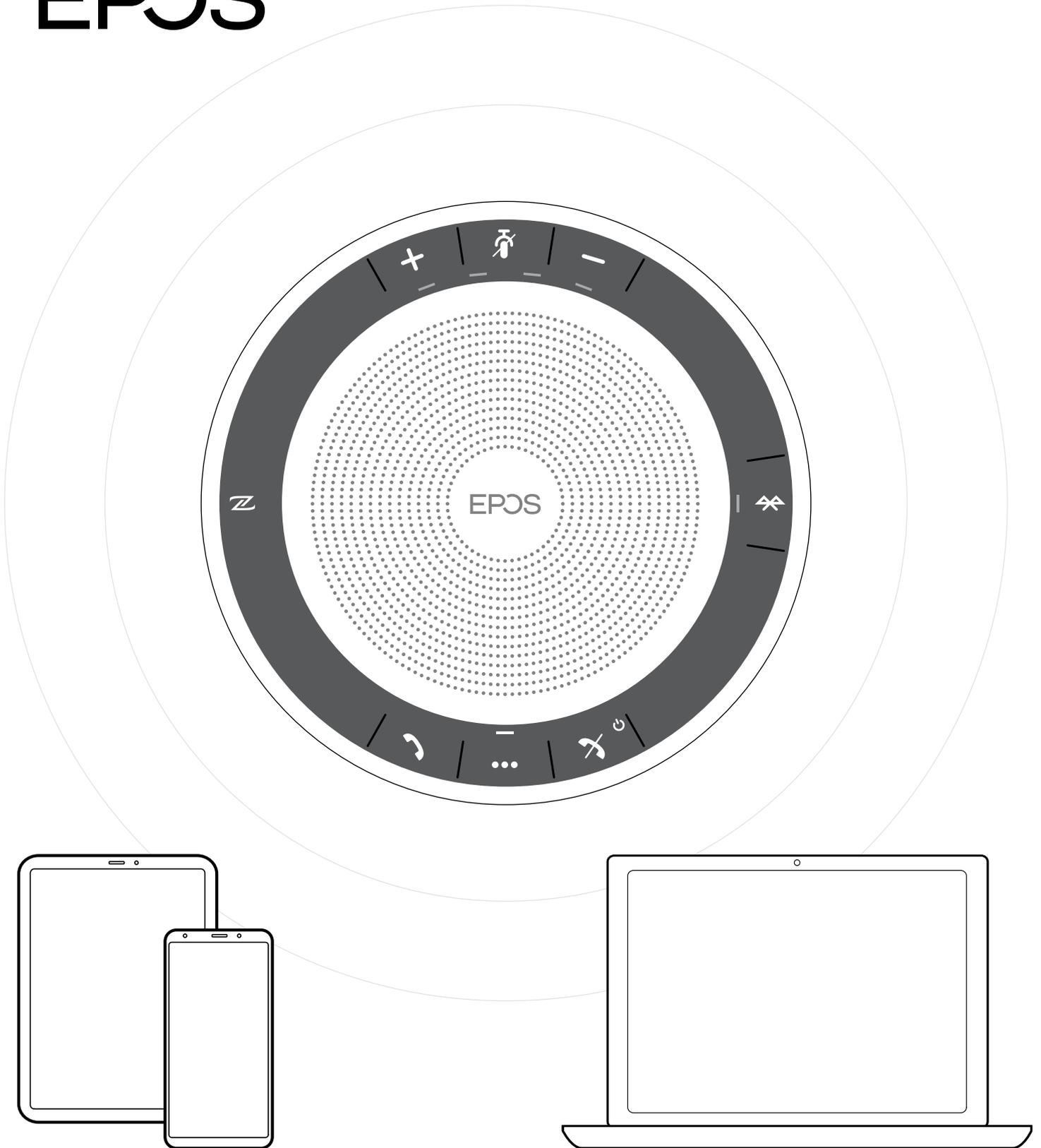
Plage de températures	fonctionnement :	+10 °C à +40 °C / +50 °F à +104 °F
	stockage :	-20 °C à +60 °C / -4 °F à +140 °F
Humidité relative	fonctionnement :	20 % à 85 %
	stockage :	10 % à 95 %

### Marques de commerce

La marque et les logos du mot Bluetooth® sont des marques de commerce appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de telles marques par DSEA A/S est sous licence.

N-Mark est une marque commerciale ou une marque déposée de NFC Forum, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays. USB Type-C™ et USB-C™ sont des marques commerciales de USB Implementers Forum.

# EPOS



DSEA A/S

Kongebakken 9, DK-2765 Smørum, Denmark

[www.eposaudio.com](http://www.eposaudio.com)